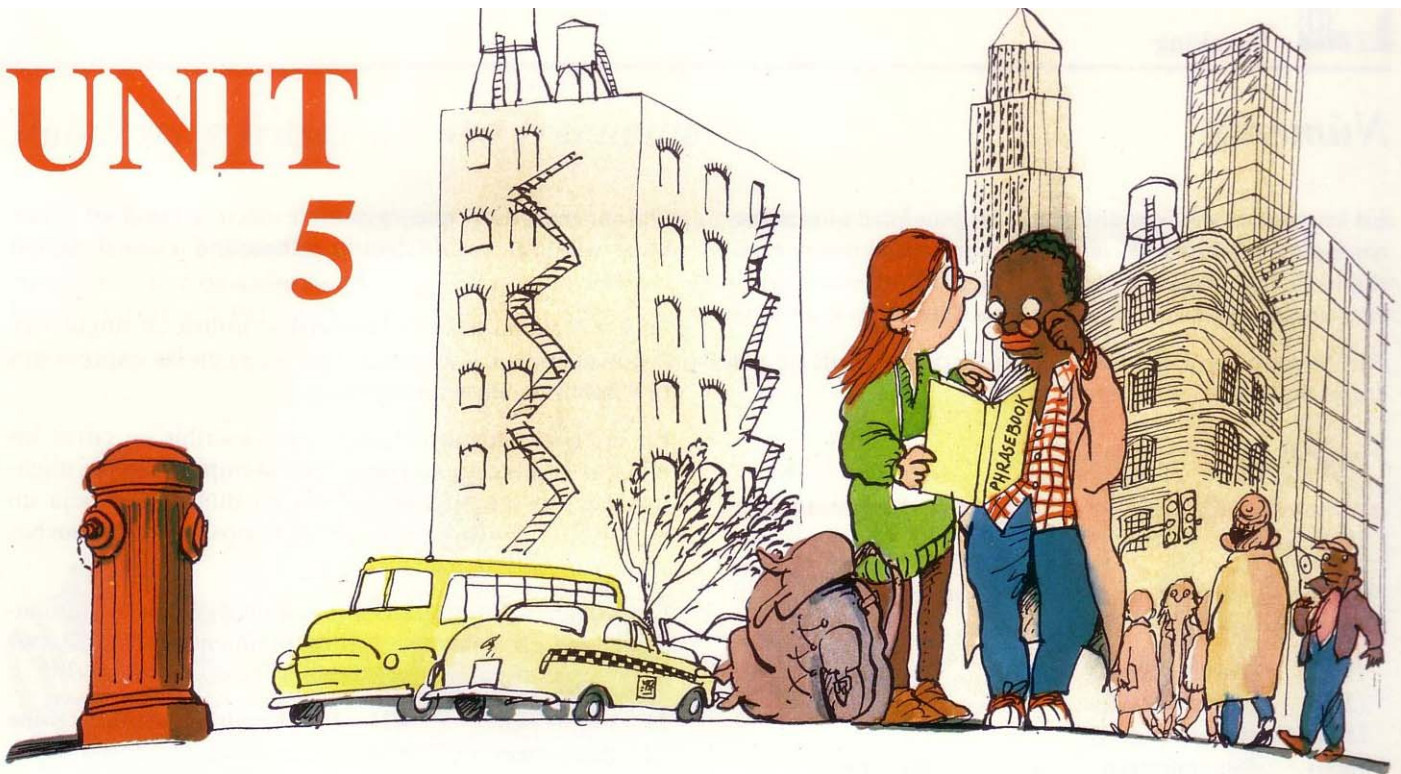


UNIT 5



En las unidades anteriores se han dado algunas indicaciones útiles para aprender una nueva lengua, que van desde la necesidad de tener confianza en sí mismo y de adoptar una actitud positiva, hasta la conveniencia de ser un estudiante práctico. Otra orientación importante en este sentido se refiere a las ventajas de utilizar la capacidad de deducción.

Piense que, en muchos casos, el significado de una palabra o, incluso, de una frase se puede deducir por el contexto en que se hallan. Entre las señales y avisos que han ido apareciendo, ha visto numerosos ejemplos en los que un símbolo o un dibujo aclaran el significado de las palabras o ayudan a intuirlo. De manera similar, en algunas frases, si primero se identifican los términos conocidos, es posible llegar a suponer el significado de los demás. Tenga presente también que, en una conversación, los gestos ayudan muchas veces a deducir el significado de lo que se está diciendo.

Asimismo, es importante que recuerde que no todas las palabras inglesas son nuevas para usted, algunas se han introducido en otras lenguas, del mismo modo que la lengua inglesa ha absorbido vocablos de otros idiomas. Entre las palabras inglesas que se han introducido en el español se pueden citar: bar, barman, rock, stop, fútbol (**football**), blues, jockey, penalty, chip, misil (**missile**), líder (**leader**), y muchas otras.

Además, algunas palabras son similares en inglés y en español, así, por ejemplo: **language** y lenguaje, **magnetic** y magnético, **example** y ejemplo, **dissolve** y disolver, **distance** y distancia, etc. Aunque hay que tener en cuenta que, en ocasiones, algunos términos aparentemente similares en ambas lenguas tienen significados diferentes, por ejemplo, la palabra inglesa **library** en español no quiere decir “librería”, como podría parecer, sino “biblioteca”.

Vea como, a veces, una deducción puede ser errónea, aunque, en muchos casos, el contexto le ayudará a resolver la confusión, y, desde luego, siempre puede consultar en un diccionario el significado de aquellas palabras que le resulten totalmente desconocidas.

Así pues, utilice su capacidad de deducción siempre que le sea posible, pero de modo realista. A lo largo del curso tendrá la oportunidad de hacer uso de ella en más de una ocasión.

En esta quinta unidad de la fase **Toeholds** o “Puntos de apoyo” aprenderá:

- Algunos números que expresan cantidades mayores que las vistas hasta ahora.
- Cómo decir y escribir las fechas.
- Cómo hablar de sus conocimientos de inglés y pedir aclaraciones sobre algunas palabras.
- Algunas expresiones de uso muy frecuente, como “¿Perdón?” y “¡Buena suerte!”.
- Algunas señales de tráfico que pueden verse en Estados Unidos.

También conocerá nuevos aspectos de la gramática inglesa básica.

Números.

En las cuatro unidades anteriores ha practicado los números ingleses del uno al cien. Refresque su memoria repasando la segunda página de esas unidades y diciendo de viva voz en inglés los números que figuran en ellas.

Ahora aprenderá a decir los números del cien al mil, empezando por las centenas.

Practique con la cassette.



Números. Éstas son las centenas en inglés del cien al mil. Escuche y repita.

(100)	one hundred	.....
(200)	two hundred	.....
(300)	three hundred	.....
(400)	four hundred	.....
(500)	five hundred	.....
(600)	six hundred	.....
(700)	seven hundred	.....
(800)	eight hundred	.....
(900)	nine hundred	.....
(1,000)	a thousand	.....



two hundred and eighty-eight

Del mismo modo que es posible decir **a hundred** o **one hundred (100)**, puede decirse **a thousand** o **one thousand (1,000)**.

Observe que la palabra **hundred** se utiliza en singular (y por lo tanto no se le añade la letra **s**) en las expresiones **two hundred, three hundred, etc.**

En los países angloparlantes, para escribir en cifras los millares se utiliza una coma (por ejemplo: **1,000**), mientras que en otros países se usa un punto o se deja un espacio. (De todos modos, en los textos impresos muchas veces se omite la coma.)

Los números compuestos por centenas, decenas y unidades tienen en inglés una forma totalmente regular, y por lo tanto resultan muy sencillos. Mire estos ejemplos:

21	twenty-one	421	four hundred and twenty-one
34	thirty-four	634	six hundred and thirty-four
48	forty-eight	948	nine hundred and forty-eight

Observe que se utiliza la palabra **and** para unir las centenas y las decenas.

Práctica.

- Como ya se indicó en la unidad 3, incluso las personas que dominan bien un idioma extranjero tienen dificultades para decir correctamente los números en esa lengua, en especial las cantidades grandes. Por ello, practique siempre que pueda, para que se graben en su memoria.

- Diga de viva voz en inglés las centenas del cien al mil.

- Lea estos números de viva voz y escríbalos en cifras:

- Eight hundred and fifty-nine.**
- One hundred and seventy-three.**
- Four hundred and two.**
- Seven hundred and sixty-six.**

- Lea estos números de viva voz y averigüe cuál es su expresión escrita.

- | | | |
|------------|---|--------------------------------------|
| 386 | → | Six hundred and forty. |
| 517 | → | Two hundred and ninety-four. |
| 294 | → | Three hundred and eighty-six. |
| 640 | → | Five hundred and seventeen. |

thousand

/'θaʊznd/

mil

Palabras y frases de uso frecuente.

Usted ya conoce el uso de **Sorry** para disculparse ante alguien. Cuando **Sorry** significa "Lo siento", se pronuncia con entonación descendente de la voz. En esta página estudiará la misma palabra pronunciada con entonación ascendente, como una interrogación: **Sorry?** Con esta entonación se utiliza cuando alguien ha dicho algo que no se ha entendido bien, y significa "¿Perdón?". Igual significado tiene la expresión inglesa **Pardon?**, de uso también muy frecuente.

Otras frases breves que encontrará en esta página son **Good luck!** (¡Buena suerte!) y **Bless you** (¡Jesús!, ¡Salud!).



Palabras y frases de uso frecuente. Así se dice en inglés "¿Perdón?" cuando alguien quiere indicar que no ha entendido lo que le han dicho. Escuche y repita.

Sorry?

Hay otra manera de decir lo mismo que también se utiliza con mucha frecuencia. Escuche y repita.

Pardon?

Así se dice en inglés "¡Buena suerte!". Escuche y repita.

Good luck!

Y esto es lo que se dice en inglés cuando alguien estornuda. Escuche y repita.

Bless you.

Repita de nuevo estas cuatro expresiones.

Sorry? **Good luck!**

Pardon? **Bless you.**

Finalmente, diga a esta persona la expresión inglesa adecuada.

(Atchoo!)



La expresión **Bless you** significa literalmente "(Dios) le bendiga".



En inglés americano se utiliza con frecuencia la frase **Pardon me?** como alternativa a la expresión británica **Pardon?**

Práctica.

Utilice con sus amigos las palabras y frases en inglés que ha aprendido. ¡Incluso un estornudo puede ser una oportunidad para hablar de su aprendizaje del inglés!

Sorry?	/ˈsɒri/	}	¿Perdón?
Pardon?	/ˈpɑːdn/		
Good luck!	/gʊd lʌk/		¡Buena suerte!
Bless you.	/bles juː/		¡Jesús!, ¡Salud!

Números ordinales.

En la unidad anterior ha aprendido a decir los meses en inglés (pág. 76). En ésta aprenderá a decir las fechas, aunque, para ello, ha de conocer antes los números ordinales (primero, segundo, tercero, etc.). Estudie esta lista:

1°	1st	first	7°	7th	seventh	13°	13th	thirteenth	22°	22nd	twenty-second
2°	2nd	second	8°	8th	eighth	14°	14th	fourteenth	23°	23rd	twenty-third
3°	3rd	third	9°	9th	ninth	15°	15th	fifteenth	...	...	...
4°	4th	fourth	10°	10th	tenth	...	...	...	30°	30th	thirtieth
5°	5th	fifth	11°	11th	eleventh	20°	20th	twentieth	31°	31st	thirty-first
6°	6th	sixth	12°	12th	twelfth	21°	21st	twenty-first	32°	32nd	thirty-second

Observe que la terminación que se utiliza con más frecuencia es **-th**, aunque se emplean otras para indicar "primero" (**-st**), "segundo" (**-nd**) y "tercero" (**-rd**).

Fíjese en la ortografía de **fifth** (5th), **eighth** (8th), **ninth** (9th), **twelfth** (12th), **twentieth** (20th) y **thirtieth** (30th).

Escuche en la cassette cómo se pronuncian los ordinales.



Números ordinales. Escuche y repita los números ordinales en inglés, del primero al décimo:

(1st) first	.....	(6th) sixth	.....
(2nd) second	.....	(7th) seventh	.....
(3rd) third	.....	(8th) eighth	.....
(4th) fourth	.....	(9th) ninth	.....
(5th) fifth	.....	(10th) tenth	.....

Y del undécimo al decimocuarto:

(11th) eleventh	.....	(13th) thirteenth	.....
(12th) twelfth	.....	(14th) fourteenth	.....

Los ordinales del decimoquinto al decimonoveno son regulares y terminan en **-th**. Escuche y repita los ordinales del vigésimo al vigésimo segundo:

(20th) twentieth	.....
(21st) twenty-first	.....
(22nd) twenty-second	.....

Y, finalmente, el trigésimo y el trigésimo primero:

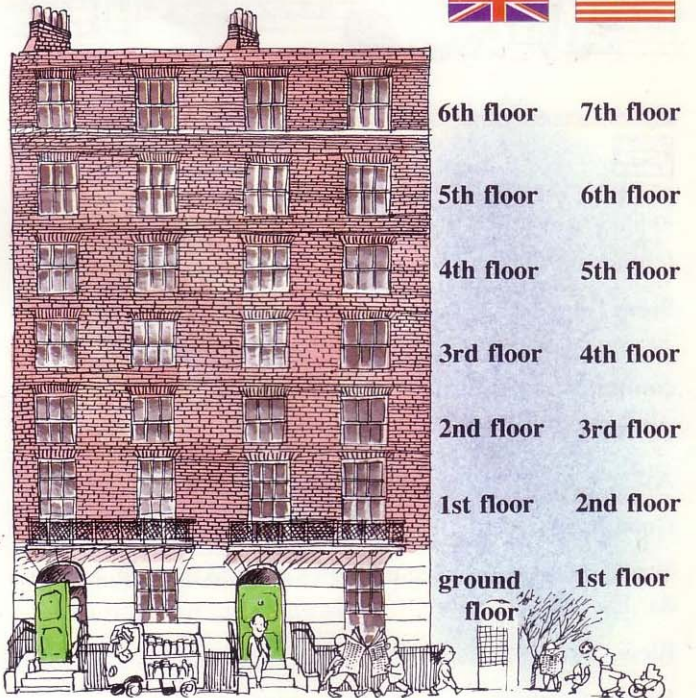
(30th) thirtieth	.....
(31st) thirty-first	.....



Preste especial atención a cómo se pronuncia la terminación **-th**. Los estudiantes de inglés generalmente consideran que es difícil de pronunciar, en especial cuando va precedida de consonantes, como ocurre en **sixth** /sɪksθ/.

Práctica.

Los ordinales se utilizan, entre otras cosas, para indicar el número de cada piso de un edificio. Lea de viva voz el número de los pisos del edificio que aparece en la ilustración (**floor**, piso). Como puede ver, el piso situado al nivel de la calle se llama **ground floor** en inglés británico y **first floor** en inglés americano.



(1st) first	/fɜ:rst/	primero(ra)
(2nd) second	/'sekənd/	segundo(da)
(3rd) third	/θɜ:rd/	tercero(ra)
(4th) fourth	/fɔ:θ/	cuarto(ta)
floor	/flɔ:ʔ/	piso, planta
ground floor (UK)	/graʊnd flo:ʔ/	planta baja

Fechas.

En la unidad 3 ha aprendido ya a preguntar qué día de la semana es (pág. 56):

What day is it? ¿Qué día es?

La pregunta que se emplea para averiguar la fecha tiene la misma estructura:

What date is it? ¿Qué fecha es?

La forma habitual de decir una fecha es la siguiente:

(mes)	the	(ordinal correspondiente al día)
-------	------------	----------------------------------

Aquí tiene algunos ejemplos:

January the first **December the thirty-first**
August the fifteenth

En la forma escrita se omite el artículo **the**, y las mismas fechas anteriores se escriben así:

January 1st **December 31st**
August 15th

Practique con la cassette.



Fechas. En primer lugar, escuche y repita la pregunta "¿Qué fecha es hoy?".

What date is it today?

Ahora repita estas posibles respuestas.

January the first.

August the fifteenth.

December the thirty-first.

Finalmente, responda a estas preguntas.

What date is it today?

What date is your birthday?



Existen otras maneras de decir las fechas: tanto en Gran Bretaña como en Estados Unidos es posible decir, por ejemplo, **the first of January** en vez de **January the first**; en Estados Unidos también se puede decir **January one**. Sin embargo, no se preocupe por estas alternativas: si utiliza el modelo practicado en la cassette, le entenderán en todas partes.

the first; en Estados Unidos también se puede decir **January one**. Sin embargo, no se preocupe por estas alternativas: si utiliza el modelo practicado en la cassette, le entenderán en todas partes.



What date is your birthday?

Práctica.

– Lea de viva voz en inglés las fechas marcadas con un círculo en el calendario.

January M T W T F S S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	February M T W T F S S 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28	March M T W T F S S 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31
April M T W T F S S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	May M T W T F S S 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	June M T W T F S S 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
July M T W T F S S 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	August M T W T F S S 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31	September M T W T F S S 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30
October M T W T F S S 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27	November M T W T F S S 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30	December M T W T F S S 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24 25 26 27 28 29 30 31

– En esta página ha aprendido cómo decir las fechas. Estudiará cómo se escriben en la sección de **Writing** de esta unidad.

date /deɪt/ **fecha**

Cómo hablar de sus conocimientos de inglés.

En las primeras etapas de su aprendizaje del inglés puede encontrarse en una situación en la que le pregunten si habla esta lengua y deba usted responder que sus conocimientos de inglés son escasos:

Do you speak English? **A little.**

O aclarar si entiende o no lo que le dicen:

I understand. **I don't understand.**

O bien pedir que le hablen más lentamente o que le repitan algo:

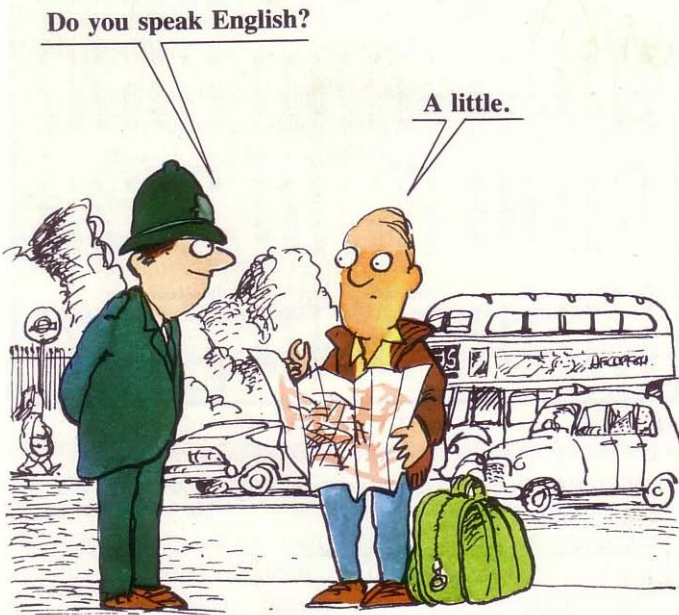
Please speak slowly. **Please say that again.**

Algunas de estas expresiones inglesas incluyen formas gramaticales que todavía no conoce. Pero no se preocupe por ello. De momento puede aprender las expresiones como frases hechas para utilizarlas de manera inmediata, y en futuras unidades ya entrará más a fondo en las cuestiones gramaticales.

Estudie las siguientes expresiones y a continuación practique con la cassette.

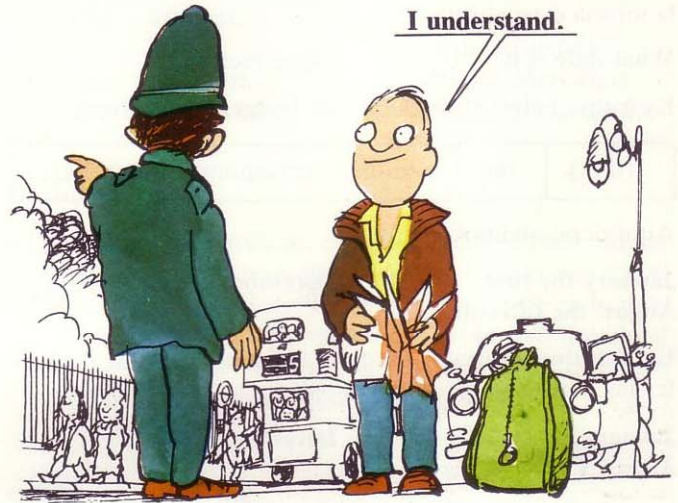
1) Cómo decir que usted sólo habla un poco de inglés.

Do you speak English?	¿Habla usted inglés?
A little.	Un poco.
I only speak a little English.	Sólo hablo un poco de inglés.



2) Cómo aclarar si usted entiende o no lo que le dicen.

I understand.	Entiendo.
Sorry, I don't understand.	Disculpe. No entiendo.



3) Cómo pedir que le hablen despacio o le repitan algo.

Please speak slowly.	Por favor, hable despacio.
Slower, please.	Más despacio, por favor.
Please say that again.	Por favor, diga eso otra vez.



Preguntas acerca del inglés.

Éstas son las tres frases interrogativas que se utilizan para preguntar el equivalente inglés de una palabra en otro idioma, la manera de escribir una palabra en inglés y su pronunciación.

How do you say in English?

¿Cómo se dice en inglés?

How do you spell it?

¿Cómo se escribe?

How do you pronounce this word?

¿Cómo se pronuncia esta palabra?

Una cuestión gramatical importante de estas frases interrogativas es el uso de la palabra **do**, del que ya ha visto varios ejemplos anteriormente. Estudiará en profundidad el uso de esta palabra, junto con el de su correspondiente forma negativa **don't** (contracción de **do not**), en una futura sección de **Grammar**.



How do you pronounce this word?



Cómo hablar de sus conocimientos de inglés. En primer lugar, escuche y repita la manera de responder a la pregunta "¿Habla usted inglés?" diciendo que sólo habla un poco esta lengua.

Do you speak English?

A little.

I only speak a little English.

Responda a esta pregunta.

Do you speak English?

En segundo lugar, escuche y repita cómo decir si entiende o no lo que le dicen.

I understand.

Sorry. I don't understand.

Y en tercer lugar, cómo pedir a alguien que hable despacio o que repita algo. Por ejemplo, antes de que alguien empiece a hablar puede decirle "Por favor, hable despacio".

Please speak slowly.

Si alguien le está hablando demasiado aprisa, puede decirle "Más despacio, por favor".

Slower, please.

Y si desea que le repitan algo, "Por favor, diga eso otra vez".

Please say that again.

Estas expresiones le serán muy útiles en las primeras etapas de su aprendizaje del inglés cuando hable con alguien en esta lengua.



Como ya ha visto en la página 95, las expresiones **Pardon** y **Sorry** también se usan para indicar que no se ha oído o entendido algo con claridad.

speak	/spi:k/	hablar	slower	/'sləʊəʳ/	más despacio
a little	/ə 'lɪl/	un poco	say	/seɪ/	decir
only	/'əʊnli/	sólo	again	/ə'gen/	otra vez
understand	/ˌʌndə'stænd/	entender	spell	/spel/	escribir, deletrear
I don't understand	/aɪ dəʊnt ˌʌndə'stænd/	no entiendo	pronounce	/prə'naʊns/	pronunciar
slowly	/'sləʊli/	despacio	word	/wɜ:ɹd/	palabra

Adjetivos posesivos.

En estas páginas repasará el uso de dos adjetivos posesivos que ya conoce, **your** y **my**, y aprenderá otros dos, **her** y **his**. En unidades anteriores ha aparecido ya el adjetivo posesivo **your** en preguntas como las siguientes:

What is your family name? ¿Cuál es su apellido?
What is your first name? ¿Cuál es su nombre?
What is your address? ¿Cuál es su dirección?
When is your birthday? ¿Cuándo es su cumpleaños?

Como ya ha visto, existe sólo una forma (**your**), que se usa tanto para el singular como para el plural, para el habla formal como para el habla informal, y que además permanece invariable cualquiera que sea el nombre que acompañe. Por consiguiente, **your** puede traducirse por "tu", "su", "tus", "sus", "vuestro(tros)" y "vuestra(tras)".

También ha visto ya el adjetivo posesivo **my** (mi, mis), igualmente invariable. Este adjetivo lo ha encontrado en respuestas a las preguntas anteriores, por ejemplo:

My family name is Walker.
My first name is Anna.
My address is 34, Churchill Street.
My birthday is in September.

My family name is Grant.
My first name is Jeff.
My address is 75, Green Street.
My birthday is in March.



En inglés, todos los adjetivos posesivos son invariables. Vea a continuación algunos ejemplos del empleo de **her** ("su", para persona de sexo femenino) y **his** ("su", para persona de sexo masculino).

Estudie estas preguntas sobre Anna Walker y las respuestas correspondientes:

What is her family name? **What is her address?**
What is her first name? **When is her birthday?**



Her family name is Walker.
Her first name is Anna.
Her address is 34, Churchill Street.
Her birthday is in September.

Ahora estudie las mismas preguntas y respuestas sobre Jeff Grant:

What is his family name?
What is his first name?

What is his address?
When is his birthday?



His family name is Grant.
His first name is Jeff.
His address is 75, Green Street.
His birthday is in March.



Adjetivos posesivos. Responda a estas preguntas personales empleando una frase completa. Por ejemplo, responda a la primera pregunta **My family name is ...**

What is your family name?
What is your first name?
What is your address?
When is your birthday?

Ahora repita estas frases sobre Anna Walker.

Her family name is Walker.
Her first name is Anna.
Her address is 34, Churchill Street.
Her birthday is in September.

Repita también estas frases sobre Jeff Grant.

His family name is Grant.
His first name is Jeff.
His address is 75, Green Street.
His birthday is in March.



Recuerde que **her** es femenino y **his**, masculino. En la sección de **Grammar** de esta unidad (pág. 109) estudiará más detenidamente estos y los restantes adjetivos posesivos.

Práctica.

– Responda de viva voz a estas preguntas personales y luego escriba en su cuaderno las respuestas:

What is your family name?
What is your first name?
What is your address?
When is your birthday?

– Complete estas frases con **his** o **her**:

Anna is English. family name is Walker.
birthday is in September, and address is 34,
Churchill Street.
Jeff is American. family name is Grant.
birthday is in March, and address is 75, Green
Street.

his	/hɪz/	su (de él; persona de sexo masculino)
her	/hɜ:ʔ/	su (de ella; persona de sexo femenino)

Escuchar una información: Fechas.

Como en las unidades anteriores, el ejercicio de audición consiste en escuchar y anotar una información específica. En este caso, fechas, tema que ya ha estudiado en esta misma unidad.



Práctica.

– En este ejercicio de audición, al igual que en el de la unidad 3, ha tenido la oportunidad de escuchar algunas frases más de una vez. Mr Jones, cuando quiere que su secretaria repita algo que él no ha oído o comprendido bien, utiliza algunas de las expresiones que ya han aparecido en las páginas 95, 98 y 99. Refresque su memoria leyendo de viva voz:

Pardon?

Sorry?

Please say that again.

– Después de realizar este ejercicio de audición practique cómo se dicen las fechas leyendo de viva voz todas las fechas del calendario que aparece en esta página.

Answers:
Respuestas:



Copie el calendario en una hoja de papel o en su cuaderno. Luego ponga en marcha la cassette y realice el ejercicio sin mirar esta página. Cuando haya terminado compare lo que ha escrito usted con la versión completa del calendario.



Fechas. La secretaria de Mr Jones lee a éste la lista de días del mes de octubre en las que él tiene previsto estar fuera de Londres. Escuche la conversación y señale con un círculo las fechas en el calendario.

Secretary: Friday, October the 3rd.

Mr Jones: Friday, October the 3rd. Yes.

Secretary: Wednesday, October the 8th.

Mr Jones: Wednesday, October the 8th. Yes. OK.

Secretary: Saturday and Sunday, October the 18th and 19th.

Mr Jones: Pardon?

Secretary: Saturday and Sunday, October the 18th and 19th.

Mr Jones: Saturday and Sunday, October the 18th and 19th. Yes.

Secretary: Tuesday, October the 21st.

Mr Jones: Tuesday, October the 21st. OK.

Secretary: Thursday, October the 23rd.

Mr Jones: Sorry? Please say that again.

Secretary: Thursday, October the 23rd.

Mr Jones: Thursday, October the 23rd. Yes.

Secretary: And Wednesday, Thursday and Friday the 29th, 30th and 31st.

Mr Jones: Wednesday, Thursday and Friday the 29th, 30th and 31st. Thank you.



Canción: Slower, please.



Canción: **Slower, please.**

Slower, please.
Slower, please.
Slower, please.
I don't understand.

It's very nice to meet you.
How do you do?
I only speak a little English.
Slower, please. Thank you.

OK, I understand.
OK, I understand.
OK, I understand.
Thank you. That's fine.

OK, I understand.
OK, I understand.
OK, I understand ...



Práctica.

- Si le gusta cantar, cante la canción con la cassette, siguiendo el texto.
- Para introducir una cierta dificultad, siga esta versión del texto, en la que sólo aparecen algunas palabras clave.

Slower, _____.

_____.

_____.

I don't _____.

It's very nice _____.

How _____?

I only speak _____.

Slower, _____ **Thank** _____.

OK, I _____.

OK, I _____.

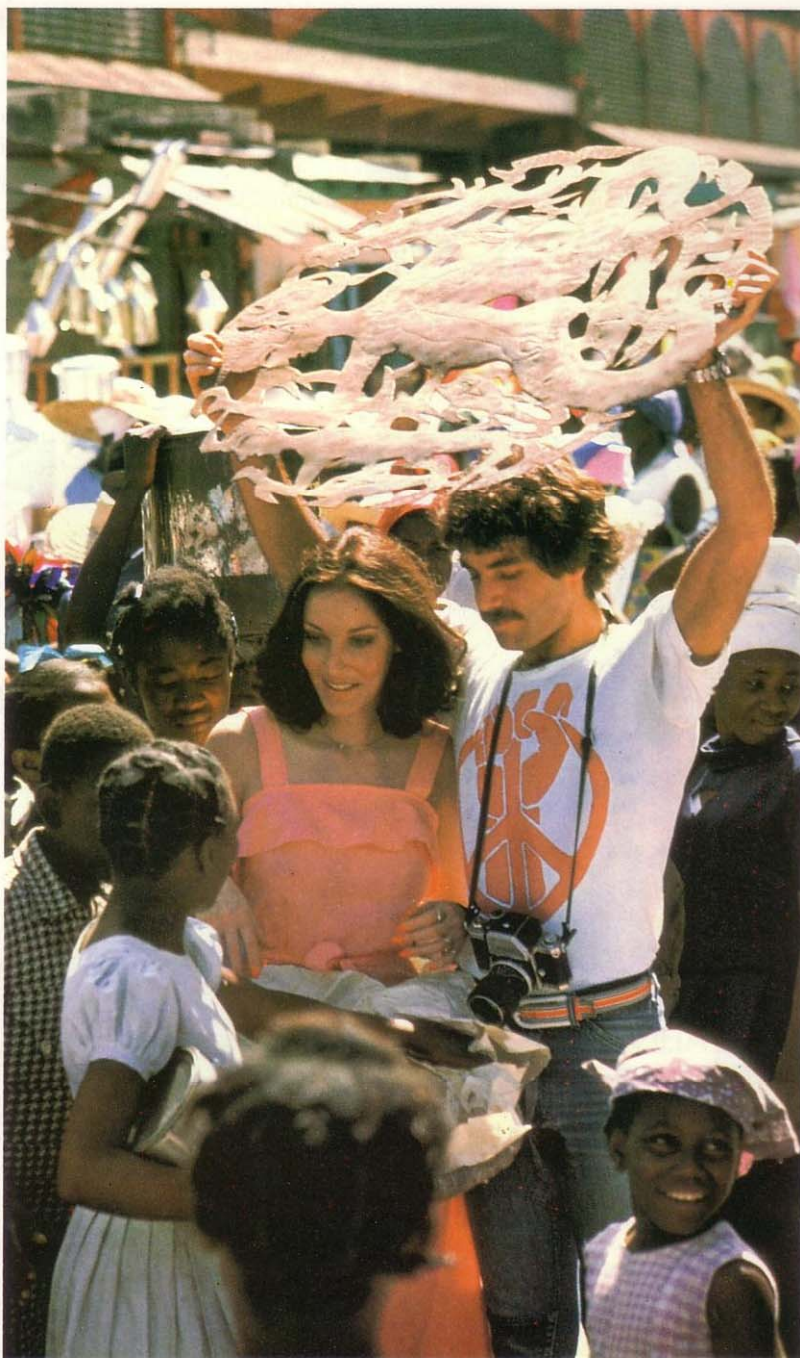
_____.

Thank you. That's _____.

OK, _____.

OK, _____.

OK, _____.



En esta canción aparece la frase **It's very nice to meet you**, forma completa de **Nice to meet you** (Encantado de conocerle), que aprendió en la unidad 1. También figura la frase **That's fine** (Está bien). Usted ya conoce la palabra **fine** desde la unidad 2, en la cual apareció en el saludo **How are you? - Fine, thanks** (¿Cómo está usted? - Bien, gracias).

Señales y avisos: Señales de tráfico americanas.

En la unidad 4 ha visto señales de tráfico británicas que llevan texto incorporado. En esta página se reproducen diferentes señales de este tipo empleadas en Estados Unidos.

Junto a estas líneas figura la traducción de las expresiones que aparecen en las señales americanas, aunque en orden diferente al que tienen éstas en la ilustración. Utilizando los conocimientos adquiridos en unidades anteriores, junto con su capacidad de deducción, trate de averiguar a qué señal corresponde cada una de las expresiones en español.

- Semáforo más adelante.
- Dirección única.
- Prohibido cambiar de sentido.
- Prohibido girar a la izquierda, excepto autobuses.
- Velocidad: 45.
- Paso de peatones.
- Ceda (el paso).
- Unión (de carreteras).

Signal ahead.

.....

.....

.....

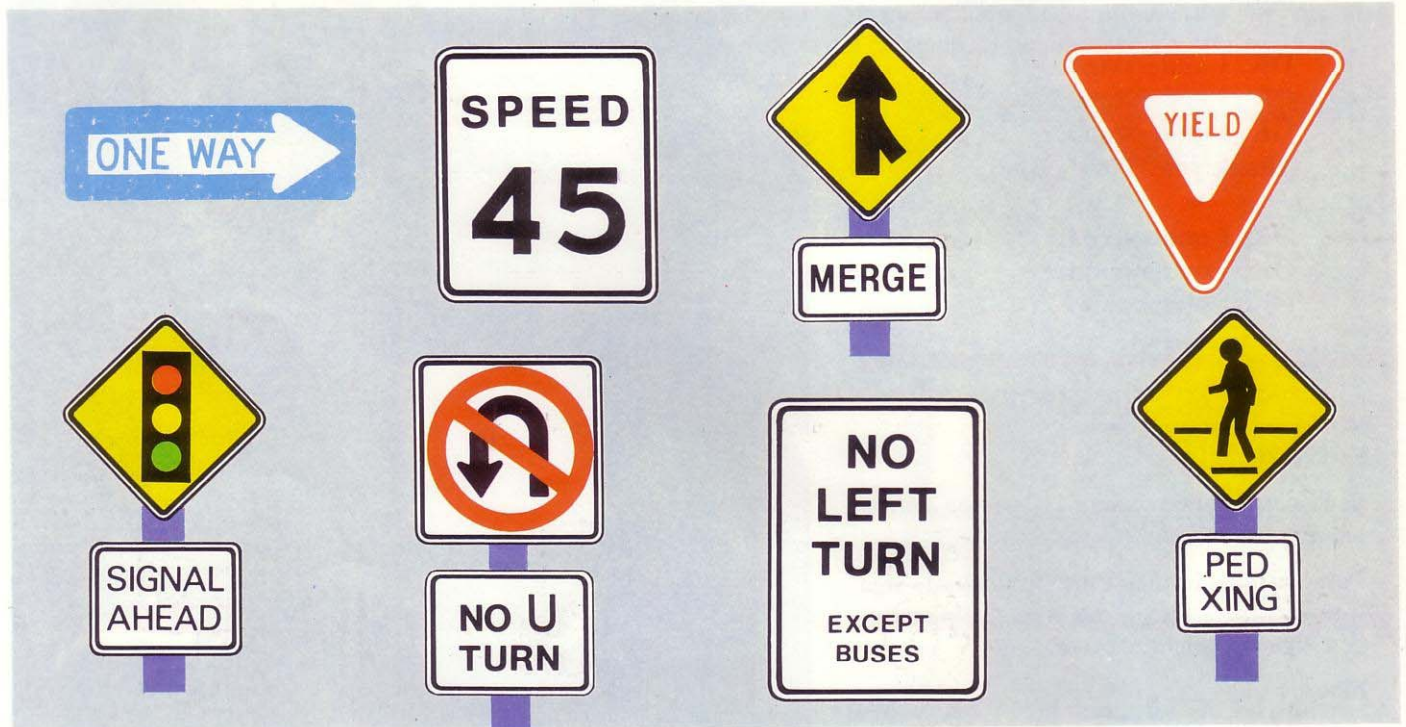
.....

.....

.....

.....

Encontrará las respuestas correctas junto a la transcripción fonética.



Escuche en la cinta la pronunciación de estas expresiones.



Señales y avisos: Señales de tráfico americanas. Escuche y repita.

- | | | | |
|------------|-------|----------------------------|-------|
| One way. | ..... | Signal ahead. | ..... |
| Speed: 45. | ..... | No U turn. | ..... |
| Merge. | ..... | No left turn except buses. | ..... |
| Yield. | ..... | Pedestrian crossing. | ..... |



La expresión americana **Yield** equivale a la británica **Give way**, que ha visto en la unidad anterior.

La letra **u** que aparece en **No U turn** se pronuncia /ju:/. En la unidad 6 encontrará las veintiséis letras que componen el alfabeto inglés.

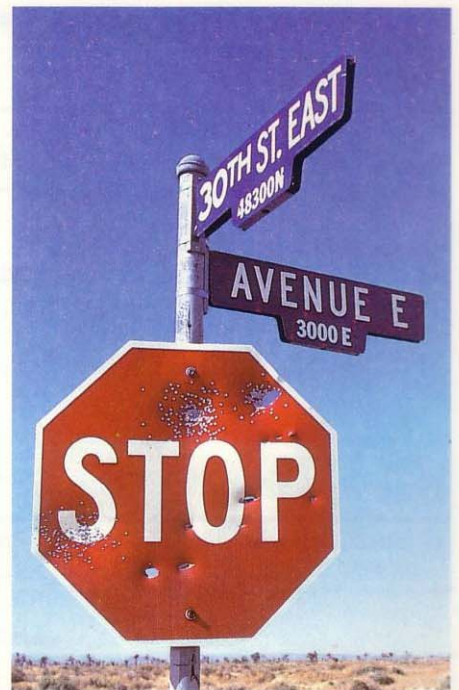
La forma abreviada de **Pedestrian crossing** (Paso de peatones) que figura en la señal, **Ped Xing**, puede parecer, de entrada, un tanto extraña. **Ped** es, por supuesto, una abreviatura de **pedestrian** (peatonal, de peatones), mientras que la letra **X** sustituye a **cross** en la palabra **crossing** (**cross**, cruz).

Práctica.

- Al igual que le sugeríamos con respecto a las señales de tráfico británicas, cuando en sus actividades diarias vea los equivalentes a las señales americanas, trate de recordar las correspondientes palabras y frases en inglés.
- A continuación figuran los imperativos que ha visto en el apartado de "Señales y avisos" de esta y de anteriores unidades. Tradúzcalos al español.

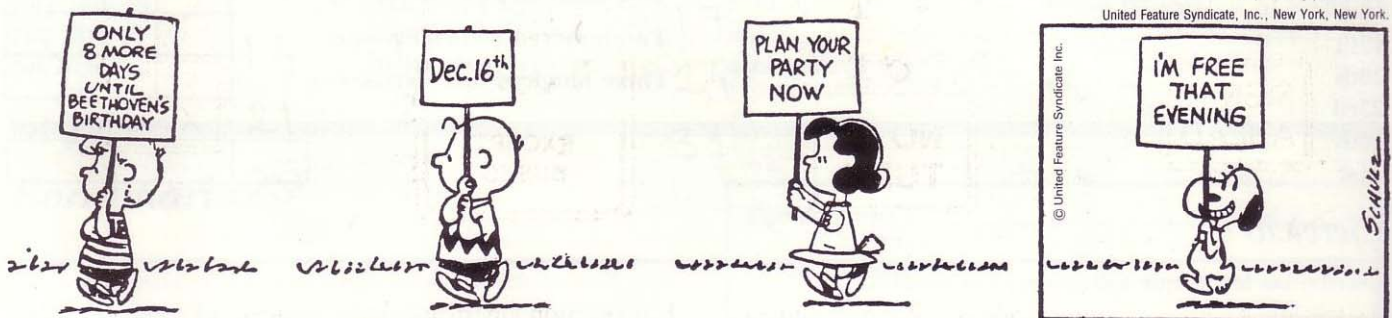
Stop.	Merge.	Fasten seatbelt.
Push.	Give way.	Reduce speed now.
Pull.	Yield.	

Semáforo más adelante.	Signal ahead.	/ˈsɪgnəl əˈhed/
Dirección única.	One way.	/wʌn weɪ/
Prohibido cambiar de sentido.	No U turn.	/nəʊ juː tɜːn/
Prohibido girar a la izquierda, excepto autobuses.	No left turn except buses.	/nəʊ left tɜːn ɪkˈsept bʌsɪz/
Velocidad: 45.	Speed: 45.	/spiːd/ 45
Paso de peatones.	Pedestrian crossing.	/pɪˈdestriən ˈkrɒsɪŋ/
Ceda (el paso).	Yield.	/jiːld/
Unión (de carreteras).	Merge.	/mɜːdʒ/



Peanuts® by Charles M. Schulz.

Mire la tira de Charlie Brown e intente hacerse una idea de su contenido.



Responda a las siguientes preguntas:

1. En una de las viñetas se menciona una fecha. ¿Cuál?
2. También se nombra a un compositor clásico. ¿Quién?
3. ¿Qué palabras de la historieta ha visto ya en esta o en anteriores unidades?
4. Trate de deducir el significado de los cuatro carteles. Le ayudará conocer la traducción de estas palabras.

plan	preparar, planear (aquí en modo imperativo)
free	libre

En la unidad 3 (págs. 64 y 65) ha visto que –por ejemplo, en un lavabo– la palabra inglesa que significa “libre” (lo contrario de “ocupado”) es **vacant**; sin embargo, cuando alguien quiere decir que estará libre en un momento determinado utiliza la palabra **free**, como hace Snoopy en esta historieta.

Answers on page 112.
Respuestas en la página 112.

Ejercicios.

Si es necesario, revise las páginas anteriores. Recuerde que es conveniente realizar estos ejercicios en su cuaderno.

Ejercicio 1.

Escriba las palabras que faltan.

1. you speak English?
2. I only speak a English.
3. Sorry. I understand.
4. Please slowly.
5. say that again.

Ejercicio 2.

Convierta estos números en ordinales añadiendo -st, -nd, -rd o -th.

- | | | | |
|---------|----------|----------|----------|
| 1. | 10. | 18. | 23. |
| 2. | 11. | 20. | 29. |
| 3. | 12. | 21. | 30. |
| 4. | 14. | 22. | 31. |

Ejercicio 3.

Traduzca al inglés.

- | | | | |
|-----------------------|-------|-------------------------|-------|
| 1. ¿Perdón? | ..... | 5. ¿Habla usted inglés? | ..... |
| 2. ¡Jesús!, ¡Salud! | ..... | 6. Un poco. | ..... |
| 3. ¡Buena suerte! | ..... | 7. Entiendo. | ..... |
| 4. ¿Qué fecha es hoy? | ..... | 8. No entiendo. | ..... |

Ejercicio 4.

Escriba en palabras estos números ordinales.

- 1st
- 2nd
- 3rd
- 4th
- 5th
- 17th
- 20th
- 23rd
- 30th
- 31st

Ejercicio 5.

Escriba estas cantidades en cifras, y la suma total en palabras y cifras.

- One hundred and three.
- Two hundred and forty-nine.
- Two hundred and eighty-one.
- Three hundred and sixty-seven.

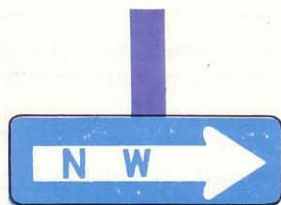
--	--	--	--

Ejercicio 6.

Escriba las letras que faltan en estas señales.



1



2



3



4



5

Answers on page 112.
Respuestas en la página 112.

Cómo escribir las fechas.

En los textos impresos –por ejemplo, las páginas de un periódico– las fechas se escriben, por lo general, de la siguiente manera:

mes	número del día	año
-----	----------------	-----

como puede apreciarse en estos ejemplos tomados de la edición del periódico británico **The Times** y del americano **International Herald Tribune** que apareció el día que el hombre pisó la Luna por primera vez.



En los textos manuscritos o mecanografiados –por ejemplo, las cartas– la fecha puede escribirse de diversas maneras, como se observa en el ejemplo que figura a continuación, referido también al 20 de julio de 1969.

July 20th 1969	20th July 1969
July 20th 69	20th July 69
Jul. 20th 69	20th Jul. 69
Jul.20.69	20 Jul. 69

Los nombres de los meses se abrevian como sigue:

January	Jan.	July	Jul.
February	Feb.	August	Aug.
March	Mar.	September	Sep./Sept.
April	Apr.	October	Oct.
May	May	November	Nov.
June	Jun.	December	Dec.

Tenga en cuenta que cuando las fechas se escriben totalmente en cifras (separadas por puntos o barras), el orden de los conceptos no es el mismo en uno y otro lado del Atlántico. Se toma nuevamente como ejemplo el 20 de julio de 1969.



día	mes	año	20.7.69 20/7/69
mes	día	año	7.20.69 7/20/69



Escriba en su cuaderno la fecha de hoy:

– totalmente en cifras, como cuando se rellena un formulario.

(UK) (US)

– utilizando una palabra o abreviatura para el mes, como al comienzo de una carta.

Para acostumbrarse a la manera de escribir la fecha en inglés, anote ésta en su cuaderno cada vez que realice algún ejercicio.

Formularios.

En el impreso que aparece junto a estas líneas se solicitan todos los datos personales que usted ya ha aprendido a decir en inglés. Reprodúzcalo en su cuaderno y rellénelo con sus propios datos. Si no está seguro del significado de alguna palabra, repase las páginas 26 y 87.

Family name:	_____
Given name(s): ¹	_____
Nationality:	_____
Age:	_____
Occupation:	_____
Date of birth: ²	_____
Address:	_____
Signature:	_____
Date:	_____

¹ Otra expresión oficial para **First name(s)** o **Forename(s)**.

² Fecha de nacimiento.

Gramática inglesa básica (3).

En esta unidad aprenderá nuevos aspectos de la gramática inglesa básica, en especial de los sustantivos y de los adjetivos (incluidos los adjetivos posesivos). Como verá, la estructura de los sustantivos y los adjetivos ingleses es muy sencilla.

Sustantivos: Singular y plural.

A diferencia de lo que sucede en otras lenguas, en inglés los sustantivos no tienen género, es decir, no existe la clasificación en masculino, femenino y neutro.

Por regla general, el plural de los sustantivos ingleses se forma añadiendo la letra *s* al singular.

bank	banks	banco	bancos
shop	shops	tienda	tiendas
taxi	taxis	taxi	taxis

En algunas palabras, la letra *s* final tiene un sonido débil /s/, mientras que en otras lo tiene fuerte /z/. Escuche con atención, a fin de detectar esta diferencia, cuando en las cassettes aparezcan palabras en plural.

Dado que el plural de la mayoría de los sustantivos ingleses es igual que el singular más la letra *s*, cuando no esté seguro de cuál es el plural de un sustantivo tendrá muchas probabilidades de dar con la forma correcta añadiendo una *s* al singular.

El plural de los sustantivos cuyo singular acaba con los sonidos /z/s/z/ʃ/dʒ/ o /tʃ/ se forma añadiendo la terminación **-es** (en vez de una sola *s*). En las páginas anteriores de este curso ya ha visto los siguientes ejemplos:

bus	buses	autobús	autobuses
address	addresses	dirección	direcciones
stewardess	stewardesses	azafata	azafatas

La terminación **-es** se pronuncia /ɪz/.

El plural de algunos sustantivos cuyo singular acaba con la letra *y* se forma sustituyendo esta letra por una *i* y añadiendo la terminación **-es**. Usted ya conoce un ejemplo de esta manera de formar el plural:

nationality , **nationalities** nacionalidad nacionalidades

Finalmente, el plural de algunos sustantivos que pueden considerarse irregulares se forma de otras diversas maneras. Hasta el momento ha visto estos ejemplos:

man	men	hombre	hombres
woman	women	mujer	mujeres
child	children	niño	niños

Resumen de los diferentes modos de formar el plural de los sustantivos ingleses:

- En la mayoría de sustantivos, se añade la letra *s*.
- En algunos casos, se añade la terminación **-es**.
- En algunos sustantivos terminados con la letra *y*, se cambia la *y* por una *i* y se añade la terminación **-es**.
- En los sustantivos considerados irregulares, se producen otros cambios.

Como tendrá ocasión de ver con mayor detalle en próximas unidades, algunos sustantivos ingleses (denominados “no contables”) poseen solamente una forma, es decir, no tienen singular y plural. Usted ya conoce los siguientes ejemplos:

tea	té
coffee	café
information	información

Adjetivos.

En inglés, los adjetivos se sitúan siempre delante de los sustantivos.

a taxi	un taxi
a black taxi	un taxi negro
a doctor	un médico
a French doctor	un médico francés

Como en inglés los sustantivos no tienen género, los adjetivos no cambian para adaptarse al sustantivo que acompañan (a diferencia de lo que sucede en otras lenguas, en las cuales los adjetivos poseen una forma para el masculino y otra para el femenino).

Además, los adjetivos ingleses permanecen también invariables tanto si acompañan a un sustantivo en singular como en plural.

a black taxi	un taxi negro
black taxis	taxis negros
a French doctor	un médico francés
French doctors	médicos franceses

Igual sucede cuando el adjetivo se emplea solo:

I am French.	Yo soy francés.
They are French.	Ellos son franceses.

La invariabilidad de los adjetivos es otro ejemplo de la relativa sencillez de la gramática inglesa.



a black taxi

En la sección de **Grammar** de las páginas 28 y 29 vio que el artículo indeterminado **an** se utiliza en lugar de **a** delante de los sustantivos que empiezan con vocal. La sustitución de **a** por **an** se realiza también cuando un adjetivo que empieza con vocal debe ir precedido del artículo indeterminado, tanto si el sustantivo que sigue al adjetivo lleva normalmente **an** como si no.

a doctor	un médico
an English doctor	un médico inglés
a taxi	un taxi
an American taxi	un taxi americano

Adjetivos posesivos.

En la presente unidad ya ha encontrado algunos adjetivos posesivos en las páginas 100 y 101.

My name is Smith.

Her name is Anna Walker.

His name is Jeff Grant.

What is *your* name?

Aquí tiene la lista completa de estos adjetivos:

my	/maɪ/	mi, mis
your	/jɔ:ʔ/ (UK) /jʊəʔ/ (US)	tu, su (de usted), tus, sus (de usted), vuestro(tros), vuestra(tras)
his	/hɪz/	su, sus (de él; persona de sexo masculino)
her	/hɜ:ʔ/	su, sus (de ella; persona de sexo femenino)
its	/ɪts/	su, sus (de él, de ella, de ello; animal o cosa)
our	/'aʊəʔ/	nuestro(tros), nuestra(tras)
their	/ðeəʔ/	su, sus (de ellos, de ellas)

Preste atención a la diferencia que existe entre las formas escritas de las dos expresiones siguientes:

its (sin apóstrofe)	su, sus
it's (con apóstrofe)	contracción de it is

(Ambas se pronuncian de la misma manera.)

Como ya se ha dicho (págs. 100 y 101), los adjetivos posesivos, como todos los adjetivos ingleses, son invariables. No cambian para adaptarse al sustantivo que les sigue.

Otros puntos.

Algunas de las expresiones que ha visto en los apartados titulados "Cómo hablar de sus conocimientos de inglés" y "Preguntas acerca del inglés" (págs. 98 y 99) incluyen formas gramaticales que todavía no ha estudiado con detalle. Por ejemplo:

- adverbios (**slowly**, despacio)
- comparativos (**slower**, más despacio)
- el auxiliar **do** (**not**) en frases interrogativas y negativas.

En futuras secciones de **Grammar** encontrará amplia información sobre estas formas.

En esta unidad ha aprendido:

- Los números del 100 al 1.000.

200	two hundred	743	seven hundred and forty-three
600	six hundred		
1,000	a/one thousand		

- Los números ordinales del 1º al 31º.

1st	first	10th	tenth
2nd	second	16th	sixteenth
3rd	third	29th	twenty-ninth
4th	fourth	31st	thirty-first

- El uso de los ordinales en pisos y fechas.

the first floor	What date is it?
the second floor	October 12th 1492
the third floor	December 31st 1999

- Expresiones para hablar de sus conocimientos de inglés.

I only speak a little English.
I (don't) understand.
Please speak slowly.
Please say that again.

- Cómo hacer preguntas sobre el inglés.

How do you say in English?
How do you spell it?
How do you pronounce this word?

- Los adjetivos posesivos.

my	his	its	our
your	her		their

- Algunas señales de tráfico que pueden verse en Estados Unidos.

Signal ahead.	Pedestrian crossing.
No U turn.	Yield.
No left turn.	Merge.

- Algunos puntos de la gramática inglesa básica referentes a los sustantivos y a los adjetivos.

Diálogo.

En este diálogo encontrará diversos puntos tratados en la presente unidad, junto con otros introducidos en las unidades anteriores.



Diálogo. Escuche lo que dicen los personajes. Ya está en condiciones de comprenderlos con bastante facilidad.

En la primera escena, Jeff y Anna están en las oficinas de Sunshine Travel.

Anna: Jeff, what date is it today?
Jeff: September 24. No. Sorry. That's American. September the 24th.
Anna: It's OK. I understand. September the 24th.
Jeff: Yes.
Anna: Thanks.
(Suena el teléfono.)
Jeff: Hello? Sunshine Travel.
Caller: Hello. Please speak slowly. I only speak a little English.
Jeff: OK.
Caller: Is that British Airways?
Jeff: No. This is not British Airways.
Caller: Do you speak Portuguese?
Jeff: No. Sorry.



Is this Lei-ces-ter Square?

How do you pronounce it?

Leicester Square?

Leicester Square.

Yes, this is Leicester Square.

Caller: Oh. Do you speak French?
Jeff: A little. Anna, how do you say "a wrong number" in French?
Anna: *Un faux numéro.*
Jeff: Thanks. ... It's a "*faux numéro*". This is not British Airways.
Caller: Ah. Sorry. Goodbye.
Jeff: Goodbye.

Anna habla francés, pero no portugués. Escuche lo que le dice un turista cuando pasa por una céntrica plaza de Londres.

Tourist: Excuse me. Do you speak Portuguese?
Anna: No. Sorry.
Tourist: Is this Lei-ces-ter Square?
Anna: Leicester Square?
Tourist: How do you pronounce it?
Anna: Leicester Square. Yes, this is Leicester Square.
Tourist: Thank you.
Anna: You're welcome. Bye.
Tourist: Bye.



Revise cualquier punto del que no esté seguro mirando de nuevo las páginas de la unidad. A continuación haga la prueba de la página siguiente.

caller	/'kɔ:ləʳ/	el que llama
wrong number	/rɒŋ 'nʌmbəʳ/	número equivocado

Test 5: Answers.

1. **two hundred and seventy-three, four hundred and sixty-nine, eight hundred and twenty-two**

April the eighth, July the twelfth, December the twenty-fifth

**273
469
822**



2. ¡Buena suerte! No entiendo.
 ¿Perdón? Por favor, hable muy despacio.
 Entiendo. Por favor, diga eso otra vez.
3. **tickets banks buses women**
taxis addresses children men
4. Impide cambiar de sentido. La señal dice "Prohibido cambiar de sentido".
 Impide girar a la izquierda. La señal dice "Prohibido girar a la izquierda".
 Impide circular en dirección contraria a la indicada. La señal dice "Dirección única".
5. Diga la fecha de hoy.
 Responda **Yes** o **A little**.
School.
6. **a bus a taxi**
a red bus an American taxi
an English bus a yellow taxi

7. **his** es un adjetivo posesivo masculino (su, sus, de él), y **her** es un adjetivo posesivo femenino (su, sus, de ella).

31 es un número cardinal, y **31st** es un número ordinal (31.º, trigésimo primero).

I understand (Entiendo) es una frase afirmativa y **I don't understand** es negativa (No entiendo).

Ambas señales significan "Ceda el paso". La primera se utiliza en Estados Unidos y la segunda en Gran Bretaña.

8. **Anna Walker is English, and her birthday is in September.**

Jeff Grant is American, and his birthday is in March.

Mr Smith is English, and his birthday is in July.

Elizabeth Jones is English, and her birthday is in February.

Test 5.

Compruebe por sí mismo lo que ha aprendido en la presente unidad. Hallará las respuestas al final de la unidad 8.

1. Lea de viva voz estos números y fechas.



2. Traduzca al español estas palabras y frases.

Good luck! I don't understand.
 Pardon? Please speak very slowly.
 I understand. Please say that again.

3. Forme el plural de estos nombres.

ticket bus
 taxi child
 bank woman
 address man

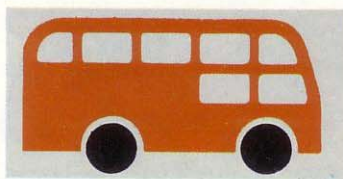
4. Si conduce por Estados Unidos, podrá ver estas señales. Diga qué le impiden hacer.



5. Responda a estas preguntas.

What date is it today?
 Do you speak English?
 How do you say "escuela" in English?

6. Complete estas expresiones con a o an.



..... bus
 red bus
 English bus



..... taxi
 American taxi
 yellow taxi

7. Explique qué diferencia hay entre estos pares de expresiones.

his y her
 31 y 31st
 I understand y I don't understand.



8. Complete estas frases con his o her.

Anna Walker is English, and birthday is in September.
 Jeff Grant is American, and birthday is in March.
 Mr Smith is English, and birthday is in July.
 Elizabeth Jones is English, and birthday is in February.

Respuestas a los ejercicios.

Página 105.

- Dec. 16th (Se dice: December the sixteenth).
- Beethoven.
- Only/days/birthday/your/now/I'm/evening.
- Sólo faltan 8 días para el cumpleaños de Beethoven. (Literalmente: "Sólo 8 días más hasta el cumpleaños de Beethoven.")
 "16 de diciembre."
 Prepare su guateque ahora.
 Estoy libre esa tarde.

Página 106.

- Ejercicio 1. 1. Do. 2. little. 3. don't. 4. speak. 5. Please.
- Ejercicio 2. 1st/2nd/3rd/4th/10th/11th/12th/14th/18th/20th/21st/22nd/23rd/29th/30th/31st.
- Ejercicio 3. 1. Pardon?/Sorry? 2. Bless you. 3. Good luck! 4. What date is it today? 5. Do you speak English? 6. A little. 7. I understand. 8. I don't understand.
- Ejercicio 4. 1st/first. 2nd/second. 3rd/third. 4th/fourth. 5th/fifth. 17th/seventeenth. 20th/twentieth. 23rd/twenty-third. 30th/thirtieth. 31st/thirty-first.
- Ejercicio 5. One hundred and three. Two hundred and forty-nine. Two hundred and eighty-one. Three hundred and sixty-seven. A/One thousand.

1	0	3	
2	4	9	
2	8	1	
3	6	7	
1	0	0	0

Ejercicio 6. 1. Speed: 45. 2. One way. 3. No U turn. 4. Yield. 5. Signal ahead.